號十二月十年三十八百八千壹歷西

號八十五百九千三第

二月九未癸次歲年九

十二員一員

善如不差未告箱復字爲

公獲字以而作盈字那矣

慎千而然自拭而再耳哉

勿祥行式謀糞供塗僕而

以雲安別也之其也生字

斯集可之配用踐而不之

言学區自貨目踏異辰當

為字區無往擊裹那少敬河愛而魚外者包八年情

光玉賤混照傷字不遍

緒自耶即西心鄭同遊所

九當奉西字由纍性各以

年百勸人嚜此而情华拾

计臻商之貨他汚即往會

四僕大船有那泥彼來與

弟親其貨當褻畔亦無之

運頭類置各見字

賈上高之葉國貨焚

下下輕墻字物字

如自之但無蓆然外宜

諸定唐則思借盈唐

珠以亂熟恭字以在用

五九至至 壹三

十十員四員五至五二 五員至五一

+

四至三四五

毎

月

價

銀

員

週

年

價

銀

五

四青黄黑白一大安荫一中上原原艾公日洋臺豐雲瑞英新舊集英集英集英集英線瑞吼山岛白日青威正玻金十十十壹尺總全雙棉鷄上壹 五臺臺臺

二員員 六六 一一五二員

員一九 員員五

一員四九一八七

售餅花疳監臣

德

每担

一員員二員二 點

3

望諧裁魚書題萃現宿者 馬君鉅亥籍解小印儒本 子製豕次韻題五選 有著之第編珍經定局 欲作誤發全珠文善創 公日福沽集船海害設 路宏摩以縮策文鈔 同而家上印學約錄州 羊好曹當各國大萬仿 城尚倉以書子成篇西城縣希鄰急均監氣書法西 石送架階不石选裝機關 局之爲惜刻館十器十一漢之反目单能草噴出也 局點所快工五詩本點五 石獭也本經萬正石甫 人嘉尤吾精讀首月以外 謹惠不學心本賦出中 啟士之人校及苑售國寶 林奇交訂一珠另段大 是普淵可切林大墨街

秘數無要廣題刷延 有上英

書

便今知行便功文試坭 稱仍為亦宜力矣驗不 行呼用頂因也最如過論 黄上時此大欲將何 醋紙好價塊用知此等 君加貧沽專此其塊工 請頭日本行較者逐皆 認處係行發於請然合 循環 殷日

本主主人有外科藥水資年額 一本莊主人有外科藥水資年額 一本莊主人有外科藥水資年額 一本莊主人有外科藥水資年額 一在香港上環大馬路街市口 一在香港上環大馬路街市區 一在香港上環大馬路街市區 一在樂欄街萬昌 一在樂欄街萬昌 一在樂欄街萬昌

CEMEN 北北京和好上 頭 售發司公地等 ORT 此招黄洁常大本明水者 牌紙此時等行本陸本 內招塊均平一行成行

未年新之便已

有人貨坭知轉有好

到尚此繹西祖

香件故因有宜奇家价此 港塔特此去服功難積餅 爲減鲱積食而治浆排 粤記價通培平無多牌選城別平行元人後有胃上 人賣日之服息因虛品 上不以久功之誠此弱地 梅得便各屬能為而積道 私贩省無防小誤食藥英用客馳尅鹽兒鴉生料 京恐易名伐思去者痰製 有於其耗本積甚以成 福假運餅削聚之爲致色 州冒兌懷之局至可皮如 何如牌多有價看輕宜 帶似思倡質楷黄雪 小路往花兼設靈如骨白 香 数 呂尊各塔能於樂服瘦性 米賜省故調香也此腹和 以頭皆本爲坭曆人家 顧伸俗和港或餅現味 三綱能常顺已有由青洲 月認廣以腑四年積筋小 四牌濟塔胃年長消見最 日庶世餅消傷者且此喜 免云呼食架亦能煽入 加有爾之非中有情襲口 臣快水且同國 下善 因補 藥因別水虫脾自除

正覆妙白以月自故课一 月和效鳳充逢同敢選項 若丸工初治傳上各 費二甲於品家 牌神参之十戌世正多 廣並倘茸需六年利地有 德分蒙循踰初四物道不 生期九月-濟藥同 題味 諸九仍 升 間 人 料 惟

煉依農

近試不櫃

魚調寕價例多非製造

本北心之份士實成秘督堂行礼、湖商志九傳百

無份中

利

腎戒其遠在屢良草

格憂實外傳驗惜有

回名本功本方

口九煙四傳遠經方金

間外丸收馳楊其資艮

癸德微烏六矣堂甚親藥未堂與鷄成每創捷自九

寧堂士

則南

街

緒廣精

批軒

矣 第

愛陳旃均西字乏諸薦設仁敬無以字者招糞裹然 謹日 大鐘精力 一百宋烟 請至本 言。 高價 啟街日 折

書 移顧備新申玉者如書報 謹四取日

初

去開

盛新頂諭此圍列俸京欽替給〇着字一 列俸秉陳 將此積事初曾圍閉嚴氏 弊中六培着載訊遺 同 日等李日祺載燦確抱 會 奉語肇奉去敦着 同 錫 張監准被立 I 部上習奏上字射其律嗣侍齡有請離圍薛開定承 将四 課 着允去擬跳 屆綺士殿川魏升差具等 期等之試重邦較使奏詞敬奏責彌慶翰射並原呈 謹查豈封府去張着告懇 與勘容受知欽字停拔立 **微卷府此圍** 昭俸處員同着 俸貢案 着欽 看陵艦所缺日奕此照城充略着奉詳○ 該禮 部部 日照查 遇 以授隆蘭奉例核 彬 傳杜欽阿 解照 修 此各補弊此現較旨 往例 工之端同在射這備辦語等日病欽長質理 請時等日病 着語奉未此字欽欽 症同圍此此

閩 外 **換局名萬都弁賢新委老** 實此道因運之多錢流論 是時也地也日有行通錢 例之今少冒向於法 票修督斤黄報知保關保 廣廷聞利欲由法例市宜 知整何問明 由甲冬甲股影响兩銅於犯每面整 赴機玉省亮補肇街防街也捐來者發銅禁出者頓 轅器貴補宏用屬道保道 傳通票用展剛查廣印驗陽辭遊玲將灾州街 差 兼錢之而一更 此成辦權充日不帖有錢 看管往擊俱潘囘府道用 銅則當竭遑必漸法 星軍州忠知文九南候清厦于公詢明禀品海神安

周記辭在送鼎慮丞

文名往撫湯書番夏

是擺放即止恨發處賣序取至交雌

役有此刀病而遽

淡

各

有

委

報

思西人曾到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人曾到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人曾到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人曾到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人會到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人會到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人會到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人會到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事思西人會到其國者謂編覽其幅員殆與中國相侔惟生齒不繁故事

內赴總據抑 庇寡 地海統稱 宇弱音 可人亞 自防各法怖其猝守以軍國已無遭 守以軍國已無遭英介十險聽込將○家地國於七 要指赴車法可震駐强日矣揮戏科將歸有足鄰英 或聞機烈蒞如數多恒都謂此以前任王村路懷倫 順等奏因尼落之虎敦泰兵武木十之正官視發 烈之國計所王吞言蒞命縣有有親現阿 駐調 者旗着經灣隊及日英因乃之調接携如走電廷境 避音願土 集有有此

倫 法衆 教 人現水電郵殊致言備漏 矣 復 時 四 北 遞 攻日 以麗君督商四鳔道蒞校 先江桐撫採報金港港正 俟府滇商其有杼聞政致 有之礦開牽一愛其昭書成銅遂辦札人慕溘著申 效而混各開故而逝中謝 再忠彼認辦特誌懷西一行信此地者校不思官則 推公而段乃正朽舊商乃磨司爲以南俾故德靡前 不往官也 將 前此然 辨君礦信謝糾聲也 喜 欲 甚 已息有則 爲 辨化乃家最公也合亦堅 別三順齊饒司昨官復制 馬處腎關經招譯商載憲

臺日剿場子若對舉已第即辦信產何人將不 神五折東極冷日章斯蘇 耐戶當初開作口岸與外國通商附近各 所戶當初開作口岸與外國通商附近各 所與 一千八百八十四年正月一 一世 一十八百八十四年正月一 一世 一十八百八十四年正月一 一世 一十八百八十四年正月一 一世 一十八百八十四年正月一 一十八百八十四年正月一 一十四年正月一 一十四年正月一

等商數云自益死作氏 鄉仲同件〇破增婦怒煽 與竊脏練腹恍知之妒 與部禮上愈日着〇同修領部諭着奉世初日 游嗟現物串而惚之吼成 主即竊死間也立性 此見道 失謀人用 到 衣欲價前乃有至妾悍 東西歷夏守 堂殊籍巡布縣葵官猾八 之食禀買數友婦今所 屬請撫政丞惟箴聽日 一不旨着便降怯均斷體成嚴免欽補無着糊上 以根新其索染逐不 文此餘能卽塗證 禁 處體等蔚同着難行萬潘 兹船期究街事命奇夫惑 二水其某者細病固 以着語調日照膺革年霨 膝 肅各在補 慕艘落事住所而時有 K 所民 暫係石則眷言視作季猶爾由出云被因之時常虛 官衙京格上議社前石查 常門各寬諭辦文署頭明 欽堂衙着廣理理上司庸 此官門侯東該尚猶 同隨所倪巡部優縣檢不日時屬文撫知着事胡職 謀運垣甲其柔之每聞納關兵瑣處贓弱妾一化妾 關兵瑣處贓弱妾一牝妾口勇事业款之也發鷄者 奉稽官蔚裕道以候鎮各 察員到寬欽教補行員上如均任奏此職通止請 諭有有後病同 銓 半 翰此職再仍日選恒端分 約月則餘乾石時五 潼域 聲 刑 守行未 院情若交產上溪 生有前甲金綱無痛體塵數月固集免顯苦投 年名懲 苦投馬 侍弊如邰懇齡縣老狼處 流百議無議乏醫異地 讀即所欽請廣知昏籍一 不 為名設賴街承巫常故休 盗之軍行鄰先不呻莫前 學行然此開西縣庸長摺 于從內同缺巡杜難甯前 ○ 宣传○ 宣传</li

歷備幹禀早知孫縣縣 憲甚供壽後中其不偵妒 札形認堪無大痛容知 舉冷與見人痛稍忿大冤 防行更什其桌前縈虎聞添工練物事上月飲之城 設藝帮者如剪炒藥威 自 之器 德 4 吏則 日礦尤自役祇錢漢 达 俟施而當盤之行票以湊宜銅先匜貪帖累來 或礦禁之婪片萬論 業 鑰 或爲 錢 矣 其 禪阻尚最銅之詐業紙然 微偽中 器 竟 其 益蓋謀饒 也必相自始無奸人有 時 不祇 一商因 惟湊股軍信 藉 事足其務如不惟有知思 事股成肅此於利戒錢私必本效清言銅是心之銷 責始之業則是視具形私其能克旦銅器何稟式鑄 實開收泰匠以難地作尚 之有暗方何不 效辦尚准 既而當試失限以官狀慮 甔 可分否生之卽禁販天則 能川道 銷論運津來 懸轉 股相有用也錢之出現路 之夫以室口存既 待販起 人賣色繁能製文以錢細倘以似而足成究期帖去 院禁販人 巴西國信息謂其國 向有販賣土人俾當耕種之役訂 可年限與滿始得自由會於西歷 一千八百七十一年九月二十八 日定為成例永遠遵守現其國北 對級不准販賣工役以恤民隱按 一年成為不便欲將舊例裁敞再立 世四立國於美利加洲之南土國北 一年九月二十八

外似船隅班各各赢方耳 牙解處粮現〇 而此由西 不情香廷人囊俟贵有迪 敗形港已所資居從土班 也銷糖倚得滙期復人牙 旗肅將得言答若何輯倫 兵清卑恐天西屆為睦敦 | 東京 | 東 勇惟城日夫八必音復初 育東東 東京 東京 中 市 東 復 西 六 地 西 兵 日 日爽 年震歷於 英 馬然瓜二九波 都 相之勝利若窪日月富博亂進葛失將當十河

盤味調所國巴擬各所故駁美前存岛人有處屬荒

屬荒

英

屈

氏

精

洋

方懸應傷咬狗癲

思處可

白

未

清祥至記結昭

多此此此待藥

中有指二枚衆見之遂喧傳此等魚乃食人者故不復以佐箸也地方而凝將柯加基達往約佳芝處河道開浚伸便船艘而利客地方而凝將柯加基達往約佳芝處河道開浚伸便船艘而利客與約重三千鈞現相商沽賣經已販出三百鈞矣○南洋近事銀約重三千鈞現相商沽賣經已販出三百鈞矣○南洋近事銀約重三千鈞現相商沽賣經已販出三百鈞矣○南洋近事分所則伯獻地士律報謂施則地方有魚名加急其味甚鮮是處之人多嗜食之故甚銷售現則無人沽買蓋因某日市中宰一魚腹中有指二枚衆見之遂喧傳此等魚乃食人者故不復以佐箸也中有指二枚衆見之遂喧傳此等魚乃食人者故不復以佐箸也中有指二枚衆見之遂喧傳此等魚乃食人者故不復以佐箸也之。 金客基美處業

也腹之

各弟

有

往於船

九識

謹取

告 高代理承辦人故特字佈知倘各家 為此理承辦人故特字佈知倘各家 為本港梁乾先生側還者祈於本年 為本港梁乾先生別字日修之代理 告

的端 兩分 年 近謹代取取理 者派十家等 亦如月 可攤些將三錢保乾清粥大〇 士厘茂波架星往

屋 青羊諸無細水攤菜和君得看在凍此

凡銀四共內即百七

姆數債易號政策。

港劉

文成西街

頂

年工品。一种一种

緒均

十九 六 日 年

謹啟

價

售

巴

白

有學與所

白

時迷在必色言之迷德可津僕向變伐忱機固 面寬爾 載自戊 受屈君之 = 淪 源機 年異人 世不躬人已 悟

飾精出而戒致癖藥

凡粉神服烟染欲物

有戒奇之得沉诚可名外

有志戒烟者情勿懷疑觀望可也 利嘉者由四川重慶郡寄信來云 利那所與解中國市域與自轉級及 一次而幾解不起無何而本局或煙 不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒斷巴公目擊其 之不可日老纏戒 一段係由西

難樂氏風^{呂小}福上省英香 **敬**房大臣宋州海城京港

壽氏苦出調然衣同工門理轟 贓告之銀贓篋蟲放文物供匪五物中去後紐 應得 之前等

宜土 公貨士司搭埠 星卅 **面 船 如 架 六 隻 堅** 等梨雪運兜砵往 八光者貴士行於一啟 月緒請客蘭前九隻 九至欲雪往月名年本附梨砵二黄 行貨孖兜面格厘運 **茶 證 船 畔 坤 閉 期 船** 行期壹载 緒請客偷詢九只九至欲敦往月名 本 本附蘇 星架 年 # 行貨士架面搭如坡 Ξ 日

六 項管等的 庇開約船 安裕 九 緒 不 本 本 本 本 本 本 本 本 倘安 安楼歐安價 行将 大貴辦和家白馬客各布用洋 貨洋 烟 約火 洋號 间 者子臺行期船 光港大襪布 路 全顧家小幷盛請用單選 并夾工 九癸者貴行 貨加火兹

君同減無韻縮光好價多府本 月牌 爲開記張 書 光足花移名夾辦專選緒齋紗玉襪襪大辦正 九字寶 步價發號 年號號至甚客

新本館現有刊王紫 新本館現有刊王紫 新本館現有刊王紫 新本館現有刊王紫 新本館現有五段園文錄 新本館現有五段園文錄

等谷打川新前火 埠當運鉢金往船

留請號包開二高輪

面附架期船啟

华能庇波架星往·

未行牌議貨坡卅一年雙第或搭庇六隻

寓十舊者埠開單有亦三機請如行账青

也 客二到船能日者九萬十舊者埠開

壹者

只名打

名寓

二十五日開 造隻名哥頓 本號有堅固 州福門厦頭汕往 **封行公司護政 初四日**

士月

輪船

公司

十八

日。議士

癸士門

氏臣

哥 靈 脆 良 國各 賣佔白 自 帶 等

原 本局自道光十二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近驅名 面有假冒招牌故特票准用龍鵬件塔爲記庶免弊混貴客賜 風倉假冒招牌故特票准用龍鵬件塔爲記庶免弊混貴客賜 原創一在香港中環 原創一在專城沙基大街 後一在粵城沙基大街 按一在上洋南京路 一在俳山北勝街 一在上洋南京路 一在俳山北勝街 一在上洋南京路 一在俳山北勝街

弊精製 各項膏 丹丸散 探選妙 酒藥水 藥油藥

屈

臣

冰香油

毎罇價

藥餅藥

香水馳

名戒洋

另有影

烟精粉

斯德強四分四厘 一次每次一匙羹者 一次每次一匙羹者 一次每次一匙羹者 一次每次一匙羹者 一次每次一匙羹者 搖防若點之專 動復病鐘症療 咬腦打疾經熱瘧各藥 筋扭量有飲疾症水 傷船病食頭無手等內停痛不

停痛不此

牙胃患品

宜之雙

皿奇巧

玩器什

每轉價銀 小一錢四点

四分

風濕

等內

牙火服抽

及湿症外 滯 腹 瑜 水 順 瑜 縣 屏 項 所 獨 所 所 解 所 所 解 所 解 所 如 性

痛瘡用筋口痛傷通

腰頑寒糧肺心風靈

除消次日惡治

一年其止匙服症單此贈

續效痛羹三鬼雞喉喉慣如追自次者喉外水

物發售

製藥器

畫藥水

打公洋呢湛 樂房末 宴蘭 港温 司面嘩文 梳的蘭 公火士咸保沙來 迁险爐夭 司燭亞 政者遇交來天呢**摩沙**爐 洋面保險公司價甚相宜 花紅更多並咸北打蘭士 電間的火爛宴梳規短姿 聲信益內謂玉泉收作 光緒八年 九月初三日 光緒八年 九月初三日

售

香港中環皇后大道儘仁藥房謹啟

英佈公欲 4 十六尾今 二聞司招字六號不有 日舖屋十二間落在四管的小打威街門步村 大號十八號十二間落在四管的小別號十八號十二號十四號一門外別 大號十八號二十號二十號十四號 大號 十八號十八號二十號二十號 一時人 承批如合意者請至十四號 一時 九月 初月 和十二間 第一號一時 號軍此本間 號號號盤 有 及者

於眼內點翳頑膜努肉性 歸脫放藥水三四滴於明 別免藥力過猛烈宜熟審明 以免藥力過猛和三四滴於明 以免藥力過猛和三四滴於明 以免藥力過猛不至 以免藥力過猛之弊切勿 人口為要 施限扱藥治内睛水 合此漸每點等專 至人巴本承頭 辦意間

勿放窜流老耳 大惟用次 分無助重流八紬宜耳不聰聽出滴拭先鳴此 小每再乾用耳藥 小靈聞 早 分每易胎晚棉後水腫 於璽洗花將洗痛治 平亦滴塞藥淨潰 罇調半心之味婦滯此 價飲匙服嵌美老開藥 銀立羹藥宜饌少 心吊年羹日癬痰羊 **人之少用宜癇迷吊**

洗宜眼

方用內

誤

見三

毎年 質量

厘 價 牙處心牙痍治 用痛頃浸腫牙風藥 八每法藥刻水漏縫火水小出功水止塞等出牙 七價效名痛在症血痛此分銀則有立牙宜蟲牙藥 一兩效窜將牙疳水 斷夕年和每發似水 水次患每兒損濕散 錢錢絕 紀飲次花類 止為處日胎爛毒 也除減如以顛狂專 務服患大等及治 四龍者賣料 宜惟者半症羊 歷雕不得發費宋十大藥一件但以符客第四街房 堅羊係匙每吊切

~ 蒙饰在

衛普混香人牌叨開戒 證循音混香人牌叨開戒呈開海珠灣深各籍張烟

取品貴倉償八中失萬亞

臉請

代至可理本保

謹循時間 字攬辛藥 便併惡屢 沿利山 後封 見無數戒 功入味不 寄子在無 售

神斜請收拘多兹士張 銀男是因商影 八今源黄叚卿八改年殷月特蘭達舖着大永問者 此牛卿慢一股福係

最昌扇店

十电

環

船有各有 後來者利言 生汗肉腹陽膚解 藉論取必渡嗣者人行無 錢效次各瘫諸脹大血血 安光貨要萬後即將店恥 每疾白般大瘡熱毒 堂精物有和我謝此賒之 次等食惡小癰濕染 五九切部渡同花無取徒 一症麻毒贅疳毒水 渡年勿來如發紅恥貨假 个九 製 取 有 渡 銀 之 物 冒 月交方往廣一徒實我 十特為各利十提屬 本 此實行渡大獲 省新荳欄杏元

罇羹日暗柳潰癧攻專 價無宜瘡墜爛 銀不服皮毒腐鹽陰皮 源極樂水 此藥水善能打門療極樂水 此藥水善能打門療極如未穿者離極腫痛 無論日子深淺服之皆可內 將宣每日服三次每次一內 整羹並外搽本局囘頸極雖大 水使其內外夾攻瘰癧雖大 門自然全息の一般が乗りませる。 第 約 華 ----號 中

張橋也以爲事中數九

環顧胆九茸參參參有

新 聞

十報 黄手向股质堂 廣濱 日以卿日施啟昌司昌 港

第 街

印 務

每匙每屬花瘤瘰外

一錢四分四厘 總 局 E

用牌販藥

干培希腊者易十號後原

百配射濟面腦號第一創

八川利此致買橋路在在十八減是本倘頭。學

二不恐所局有非一城香

年得低厚以行擇在西港

十一類學業便店殷福開中

八爲圖行語於四南